September 9, 2012

Observing the Needs (필요를 관찰)  
서로에게 나가기

Colossians 3:12  
그러므로 너희는 하나님의 택하신 거룩하고 사랑하신 자처럼 **긍휼과 자비**와 겸손과 온유와 오래 참음을 옷입고   
Therefore, as God's chosen people, holy and dearly loved, clothe yourselves with **compassion**, kindness, humility, gentleness and patience.

Matthew 14:14  
예수께서 나오사 큰 무리를 보시고 **불쌍히 여기사** 그 중에 있는 병인을 고쳐 주시니라  
When Jesus landed and saw a large crowd, he had **compassion** on them and healed their sick.

Matthew 20:34  
예수께서 **민망히 여기사** 저희 눈을 만지시니 곧 보게 되어 저희가 예수를 좇으니라  
Jesus had **compassion** on them and touched their eyes. Immediately they received their sight and followed him.

Mark 8:2  
내가 무리를 **불쌍히 여기노라** 저희가 나와 함께 있은지 이미 사흘이매 먹을 것이 없도다  
I have **compassion** for these people; they have already been with me three days and have nothing to eat.

마태복음 (Matthew) 25:31-46

31 인자가 자기 영광으로 모든 천사와 함께 올때에 자기 영광의 보좌에 앉으리니 32 모든 민족을 그 앞에 모으고 각각 분별하기를 목자가 양과 염소를 분별하는것 같이 하여 33 양은 그 오른편에, 염소는 왼편에 두리라

34 그 때에 임금이 그 오른편에 있는 자들에게 이르시되 내 아버지께 복 받을 자들이여 나아와 창세로부터 너희를 위하여 예비된 나라를 상속하라 35 내가 주릴 때에 너희가 먹을 것을 주었고 목마를 때에 마시게 하였고 나그네 되었을 때에 영접하였고 36 벗었을 때에 옷을 입혔고 병들었을 때에 돌아보았고 옥에 갇혔을 때에 와서 보았느니라

37 이에 의인들이 대답하여 가로되 주여 우리가 어느 때에 주의 주리신 것을 보고 공궤하였으며 목마르신 것을 보고 마시게 하였나이까 38 어느 때에 나그네 되신 것을 보고 영접하였으며 벗으신 것을 보고 옷 입혔나이까 39 어느 때에 병드신 것이나 옥에 갇히신 것을 보고 가서 뵈었나이까 하리니

40 임금이 대답하여 가라사대 내가 진실로 너희에게 이르노니 너희가 여기 내 형제 중에 지극히 작은 자 하나에게 한 것이 곧 내게 한 것이니라 하시고

41 또 왼편에 있는 자들에게 이르시되 저주를 받은 자들아 나를 떠나 마귀와 그 사자들을 위하여 예비된 영영한 불에 들어가라 42 내가 주릴 때에 너희가 먹을 것을 주지 아니하였고 목마를 때에 마시게 하지 아니하였고 43 나그네 되었을 때에 영접하지 아니하였고 벗었을 때에 옷 입히지 아니하였고 병들었을 때와 옥에 갇혔을 때에 돌아보지 아니하였느니라 하시니

44 저희도 대답하여 가로되 주여 우리가 어느 때에 주의 주리신 것이나 목마르신 것이나 나그네 되신 것이나 벗으신 것이나 병드신 것이나 옥에 갇히신 것을 보고 공양치 아니하더이까

45 이에 임금이 대답하여 가라사대 내가 진실로 너희에게 이르노니 이 지극히 작은 자 하나에게 하지 아니한 것이 곧 내게 하지 아니한 것이니라 하시리니 46 저희는 영벌에, **의인들은** 영생에 들어가리라 하시니라

31 “But when the Son of Man comes in his glory, and all the angels with him, then he will sit upon his glorious throne. 32 All the nations will be gathered in his presence, and he will separate the people as a shepherd separates the sheep from the goats. 33 He will place the sheep at his right hand and the goats at his left.

34 “Then the King will say to those on his right, ‘Come, you who are blessed by my Father, inherit the Kingdom prepared for you from the creation of the world. 35 For I was hungry, and you fed me. I was thirsty, and you gave me a drink. I was a stranger, and you invited me into your home. 36 I was naked, and you gave me clothing. I was sick, and you cared for me. I was in prison, and you visited me.’

37 “Then these righteous ones will reply, ‘Lord, when did we ever see you hungry and feed you? Or thirsty and give you something to drink? 38 Or a stranger and show you hospitality? Or naked and give you clothing? 39 When did we ever see you sick or in prison and visit you?’

40 “And the King will say, ‘I tell you the truth, when you did it to one of the least of these my brothers and sisters, you were doing it to me!’

41 “Then the King will turn to those on the left and say, ‘Away with you, you cursed ones, into the eternal fire prepared for the devil and his demons. 42 For I was hungry, and you didn’t feed me. I was thirsty, and you didn’t give me a drink. 43 I was a stranger, and you didn’t invite me into your home. I was naked, and you didn’t give me clothing. I was sick and in prison, and you didn’t visit me.’

44 “Then they will reply, ‘Lord, when did we ever see you hungry or thirsty or a stranger or naked or sick or in prison, and not help you?’

45 “And he will answer, ‘I tell you the truth, when you refused to help the least of these my brothers and sisters, you were refusing to help me.’ 46 “And they will go away into eternal punishment, but the **righteous** will go into eternal life.”

**Righteous even from Abraham’s time related to us doing right toward others. Let’s practice compassion.**